



**Università
degli Studi
di Ferrara**

Guide to completing the foreign income form

STEP 1

Get the right certification

The income certification is a document that describes the annual income of your family residing abroad

The income must be related to 2025.

The needed certification is the one that describes the family's components

The certificate must be released by an administrative authority close to your own State

The certificate must be translated and legalized by an official translator approved by Italian Embassy

More information

<https://www.er-go.it/studenti-internazionali/documentazione-da-presentare>

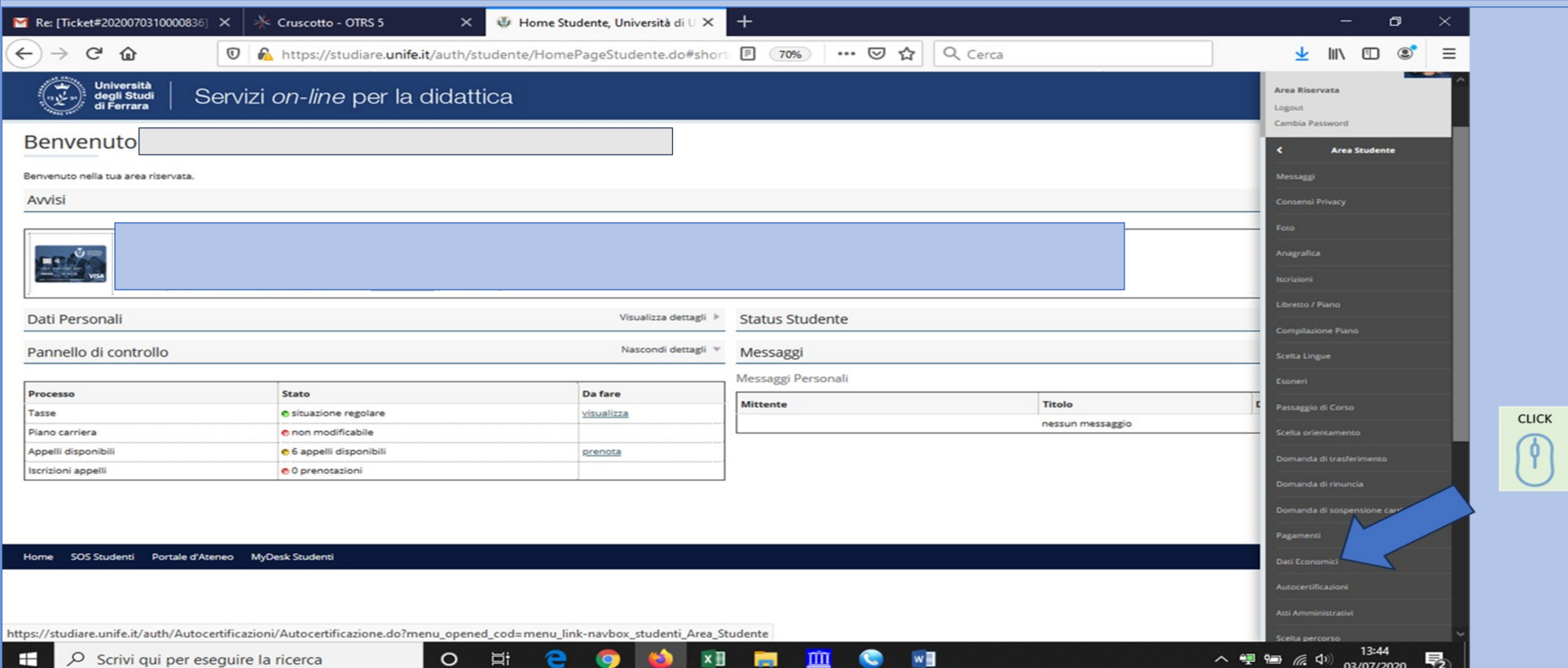
STEP 2

login to access to your
personal area

<http://studiare.unife.it>

STEP 3

Click on «Dati economici»



Re: [Ticket#2020070310000836] x Cruscotto - OTRS 5 x Home Studente, Università di U x +

https://studiare.unife.it/auth/studente/HomePageStudente.do#short: 70% Cerca

Università degli Studi di Ferrara | Servizi on-line per la didattica

Benvenuto [redacted]

Benvenuto nella tua area riservata.

Avvisi

[redacted]

Dati Personali [Visualizza dettagli](#) ▶

Pannello di controllo [Nascondi dettagli](#) ▼

Processo	Stato	Da fare
Tasse	● situazione regolare	visualizza
Piano carriera	● non modificabile	
Appelli disponibili	● 6 appelli disponibili	prenota
Iscrizioni appelli	● 0 prenotazioni	

Status Studente

Messaggi

Messaggi Personali

Mittente	Titolo
	nessun messaggio

Area Riservata

- Logout
- Cambia Password

Area Studente

- Messaggi
- Consensi Privacy
- Foto
- Anagrafica
- Iscrizioni
- Libretto / Piano
- Compilazione Piano
- Sceita Lingue
- Esoneri
- Passaggio di Corso
- Sceita orientamento
- Domanda di trasferimento
- Domanda di rinuncia
- Domanda di sospensione carriera
- Pagamenti
- Dati Economici
- Autocertificazioni
- Atti Amministrativi
- Sceita percorso

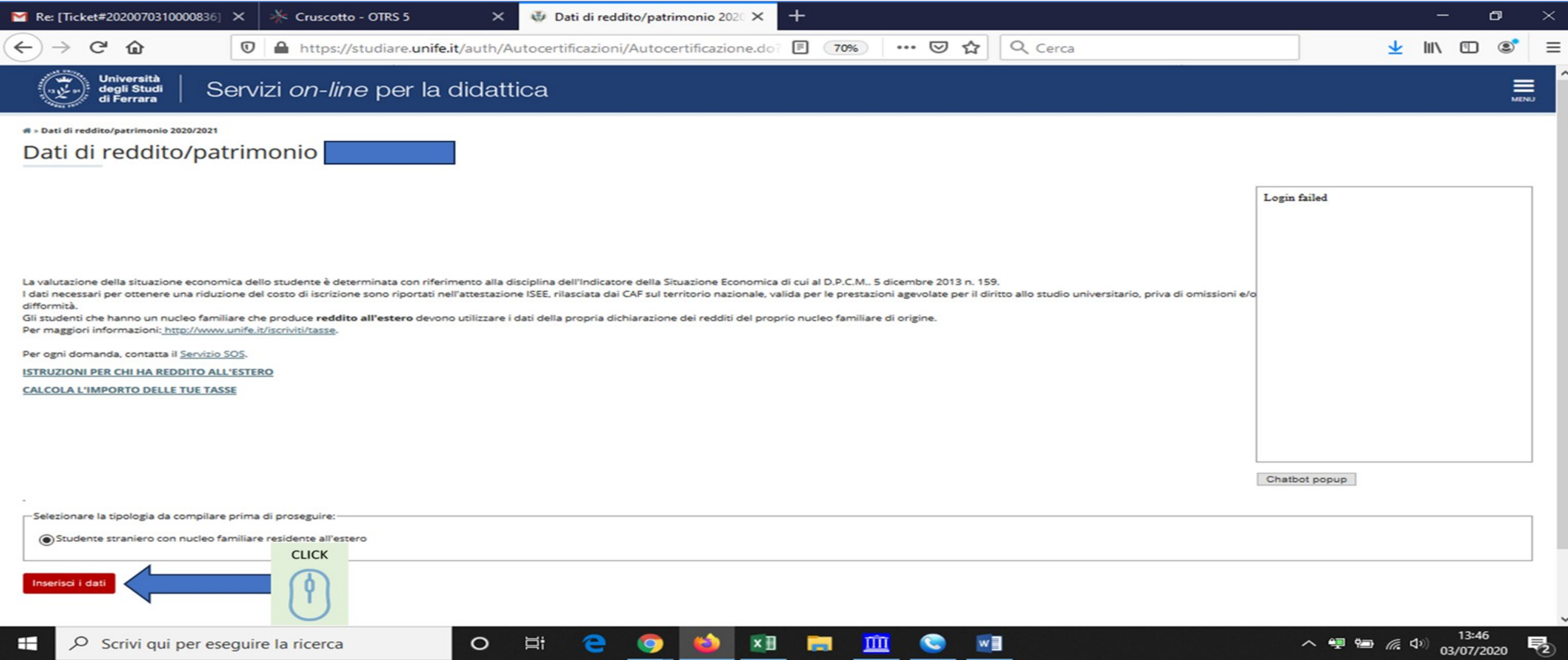
Home SOS Studenti Portale d'Ateneo MyDesk Studenti

Scrivi qui per eseguire la ricerca

13:44 03/07/2020

STEP 4

Click on «Inserisci i dati»



Re: [Ticket#2020070310000836] x Cruscotto - OTRS 5 x Dati di reddito/patrimonio 2020 x +

← → ↻ 🏠 🔒 https://studiare.unife.it/auth/Autocertificazioni/Autocertificazione.do? 70% 🔍 Cerca

Università degli Studi di Ferrara | Servizi *on-line* per la didattica

> Dati di reddito/patrimonio 2020/2021

Dati di reddito/patrimonio

La valutazione della situazione economica dello studente è determinata con riferimento alla disciplina dell'Indicatore della Situazione Economica di cui al D.P.C.M. 5 dicembre 2013 n. 159. I dati necessari per ottenere una riduzione del costo di iscrizione sono riportati nell'attestazione ISEE, rilasciata dai CAF sul territorio nazionale, valida per le prestazioni agevolate per il diritto allo studio universitario, priva di omissioni e/o difformità. Gli studenti che hanno un nucleo familiare che produce **reddito all'estero** devono utilizzare i dati della propria dichiarazione dei redditi del proprio nucleo familiare di origine. Per maggiori informazioni: <http://www.unife.it/iscriviti/tasse>.

Per ogni domanda, contatta il [Servizio SOS](#).

[ISTRUZIONI PER CHI HA REDDITO ALL'ESTERO](#)

[CALCOLA L'IMPORTO DELLE TUE TASSE](#)

Login failed

Chatbot popup

Selezionare la tipologia da compilare prima di proseguire:

Studente straniero con nucleo familiare residente all'estero

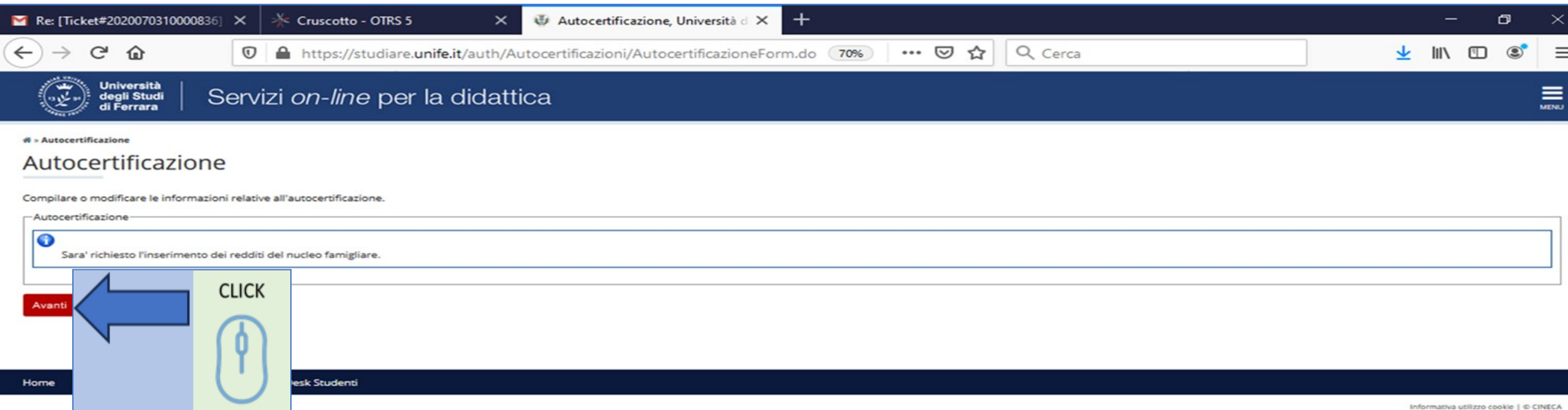
Inserisci i dati ← CLICK

Scrivi qui per eseguire la ricerca

13:46 03/07/2020

Step 5

Click on “avanti”



Re: [Ticket#2020070310000836] X Cruscotto - OTRS 5 X Autocertificazione, Università d X +

https://studiare.unife.it/auth/Autocertificazioni/AutocertificazioneForm.do 70% Cerca

Università degli Studi di Ferrara | Servizi on-line per la didattica MENU

Autocertificazione

Compilare o modificare le informazioni relative all'autocertificazione.

Autocertificazione

Sara' richiesto l'inserimento dei redditi del nucleo familiare.

Avanti

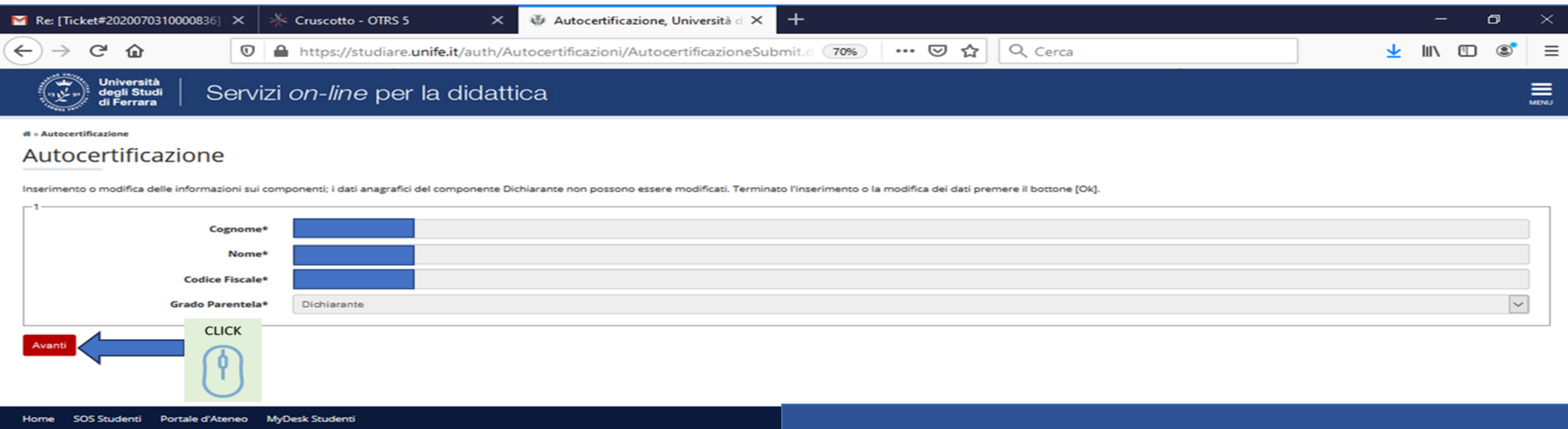
CLICK

Home Desk Studenti

Informativa utilizzo cookie | © CINECA

Step 6

Fill in the form and click on “avanti”



Re: [Ticket#2020070310000836] × Cruscotto - OTRS 5 × Autocertificazione, Università d × +

https://studiare.unife.it/auth/Autocertificazioni/AutocertificazioneSubmit.d 70% Cerca

Università degli Studi di Ferrara | Servizi on-line per la didattica

> Autocertificazione

Autocertificazione

Inserimento o modifica delle informazioni sui componenti; i dati anagrafici del componente Dichiarante non possono essere modificati. Terminato l'inserimento o la modifica dei dati premere il bottone [Ok].

1

Cognome*

Nome*

Codice Fiscale*

Grado Parentela*

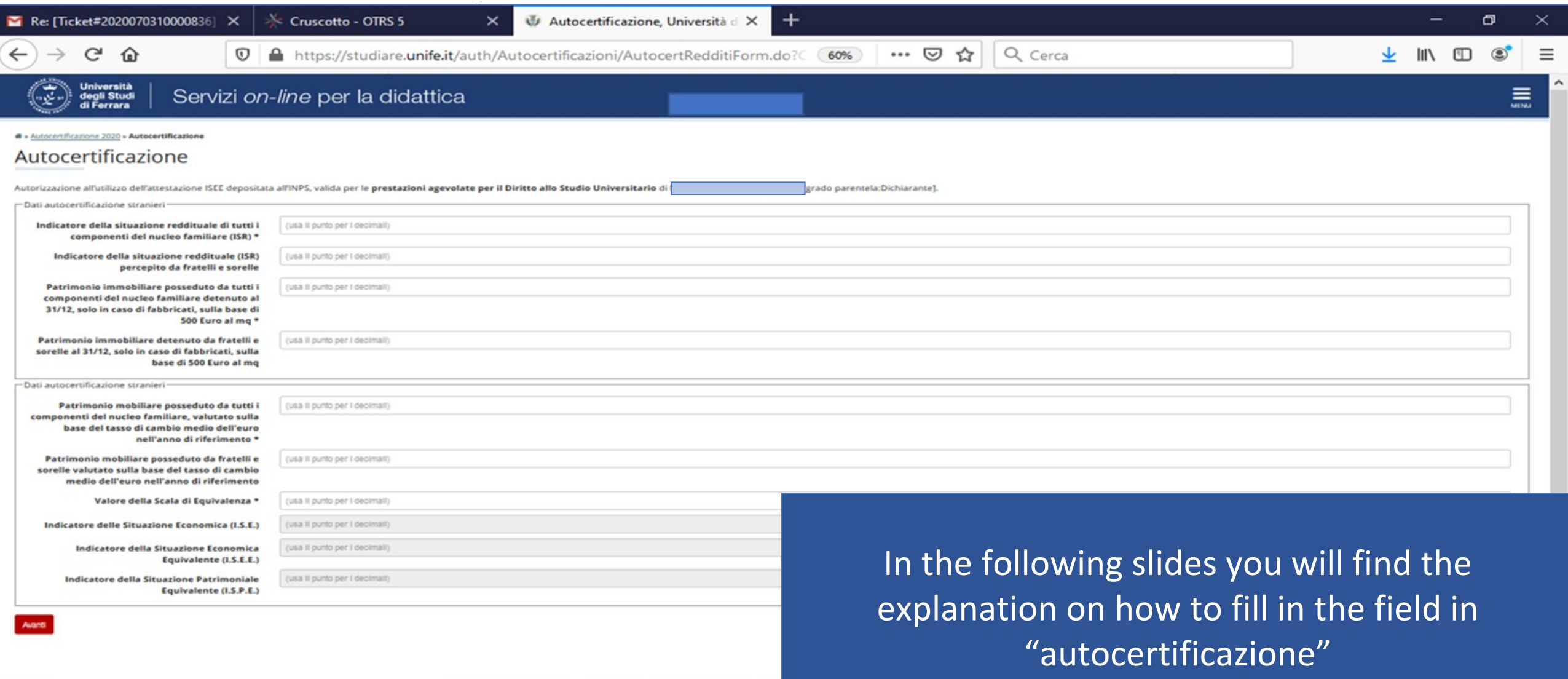
Avanti

CLICK

Home SOS Studenti Portale d'Ateneo MyDesk Studenti

meaning:
insert “grado di parentela”

Step 7



The screenshot shows a web browser window with the URL <https://studiare.unife.it/auth/Autocertificazioni/AutocertRedditiForm.do?C>. The page title is "Autocertificazione" and it is part of the "Servizi on-line per la didattica" section. The form is titled "Autocertificazione" and includes a sub-header "Autorizzazione all'utilizzo dell'attestazione ISCE depositata all'INPS, valida per le prestazioni agevolate per il Diritto allo Studio Universitario di [redacted] grado parentela: Dichiarante].".

The form is divided into two main sections: "Dati autocertificazione stranieri" and "Dati autocertificazione italiani".

Dati autocertificazione stranieri:

- Indicatore della situazione reddituale di tutti i componenti del nucleo familiare (ISR) * (usa il punto per i decimali)
- Indicatore della situazione reddituale (ISR) percepito da fratelli e sorelle (usa il punto per i decimali)
- Patrimonio immobiliare posseduto da tutti i componenti del nucleo familiare detenuto al 31/12, solo in caso di fabbricati, sulla base di 500 Euro al mq * (usa il punto per i decimali)
- Patrimonio immobiliare detenuto da fratelli e sorelle al 31/12, solo in caso di fabbricati, sulla base di 500 Euro al mq (usa il punto per i decimali)

Dati autocertificazione italiani:

- Patrimonio mobiliare posseduto da tutti i componenti del nucleo familiare, valutato sulla base del tasso di cambio medio dell'euro nell'anno di riferimento * (usa il punto per i decimali)
- Patrimonio mobiliare posseduto da fratelli e sorelle valutato sulla base del tasso di cambio medio dell'euro nell'anno di riferimento (usa il punto per i decimali)
- Valore della Scala di Equivalenza * (usa il punto per i decimali)
- Indicatore delle Situazione Economica (I.S.E.) (usa il punto per i decimali)
- Indicatore della Situazione Economica Equivalente (I.S.E.E.) (usa il punto per i decimali)
- Indicatore della Situazione Patrimoniale Equivalente (I.S.P.E.) (usa il punto per i decimali)

A red "Avanti" button is located at the bottom left of the form.

In the following slides you will find the explanation on how to fill in the field in "autocertificazione"

Description of the fields to be filled in

- INDICATORE DELLA SITUAZIONE REDDITUALE (ISR) DI TUTTI I COMPONENTI IL NUCLEO FAMILIARE:
 - Incomes, in euro, of all member of your family, in 2025.
 - We recognize as “member of your family” each person that lives with your parents (brothers, sisters, grandmother, etc.).
- INDICATORE DELLA SITUAZIONE REDDITUALE (ISR) PERCEPITO DA FRATELLI E SORELLE:
 - Incomes of your brothers and sisters, which still live with your parents, in 2025, in euro.
- PATRIMONIO IMMOBILIARE POSSEDUTO DA TUTTI I COMPONENTI DEL NUCLEO FAMILIARE AL 31/12
 - Does your family own the house in which they live?
 - If yes, proceed with a multiplication of the house surface, calculated in sqm, by 500 euro.
 - Insert the result in the specific field
 - If no, leave 0.

Description of the fields to be filled in

- PATRIMONIO IMMOBILIARE DETENUTO DA FRATELLI E SORELLE
- Do your brothers and sister, which still lives with your parents, are owns of one part of the house?
- If yes, multiplay the house surfuce, calculated in sqm, by 500 euro.
- Insert the result in the specific field
- If no, leave 0..
- PATRIMONIO MOBILIARE POSSEDUTO DA TUTTI I COMPONENTI DEL NUCLEO FAMILIARE.....
- Do your family owns bank accounts, stocks, bond, etc?
- If yes, insert the total value in euro
- If no, leave 0.
- PATRIMONIO MOBILIARE POSSEDUTO DA FRATELLI E SORELLLE.....
- Do your brothers and sitters, which lives with your parents, owns bank accounts, stocks, bond, etc?
- if yes, insert value in euro.
- If no, leave 0.

How to calculate the “scala di equivalenza”

Numbers of components of the family, included student	«scala di equivalenza» value
1	1
2	1,57
3	2,04
4	2,46
5	2,85

MAGGIORAZIONI

Members of family are more than 5?

Be added 0,35, for each additional person.

For example: the person are 7? The scala di equivalenza is $(2,85 + (0,35+0,35)) = 2,85 + 0,7 = 3,55$

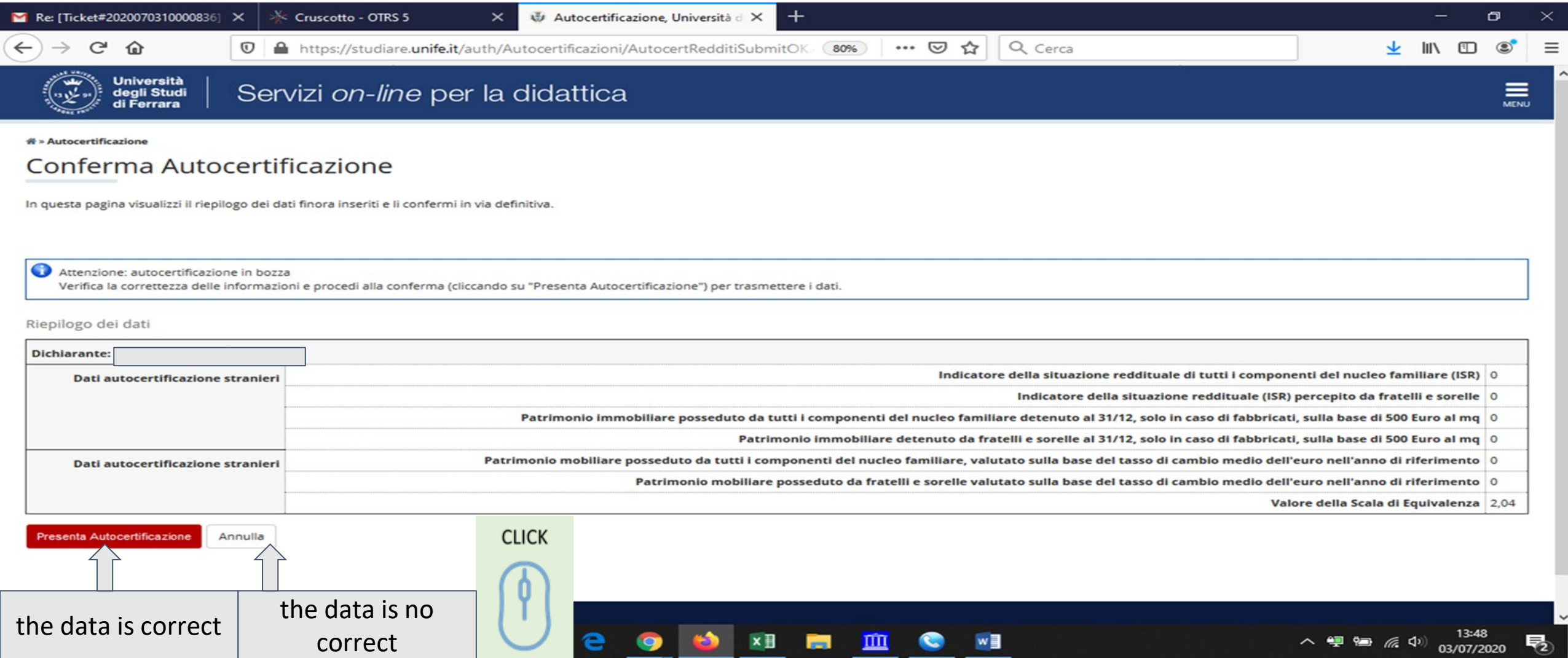
Last 3 fields will be automatically calculated

You do not need to fill in any further field

Now, click on “avanti”

Step 8

Click on keys in bottom right corner



Re: [Ticket#2020070310000836] × Cruscotto - OTRS 5 × Autocertificazione, Università d × +

https://studiare.unife.it/auth/Autocertificazioni/AutocertRedditiSubmitOK. 80%

Università degli Studi di Ferrara | Servizi on-line per la didattica

Autocertificazione

Conferma Autocertificazione

In questa pagina visualizzi il riepilogo dei dati finora inseriti e li confermi in via definitiva.

Attenzione: autocertificazione in bozza
Verifica la correttezza delle informazioni e procedi alla conferma (cliccando su "Presenta Autocertificazione") per trasmettere i dati.

Riepilogo dei dati

Dichiarante:		
Dati autocertificazione stranieri	Indicatore della situazione reddituale di tutti i componenti del nucleo familiare (ISR)	0
	Indicatore della situazione reddituale (ISR) percepito da fratelli e sorelle	0
	Patrimonio immobiliare posseduto da tutti i componenti del nucleo familiare detenuto al 31/12, solo in caso di fabbricati, sulla base di 500 Euro al mq	0
	Patrimonio immobiliare detenuto da fratelli e sorelle al 31/12, solo in caso di fabbricati, sulla base di 500 Euro al mq	0
Dati autocertificazione stranieri	Patrimonio mobiliare posseduto da tutti i componenti del nucleo familiare, valutato sulla base del tasso di cambio medio dell'euro nell'anno di riferimento	0
	Patrimonio mobiliare posseduto da fratelli e sorelle valutato sulla base del tasso di cambio medio dell'euro nell'anno di riferimento	0
	Valore della Scala di Equivalenza	2,04

Presenta Autocertificazione Annulla

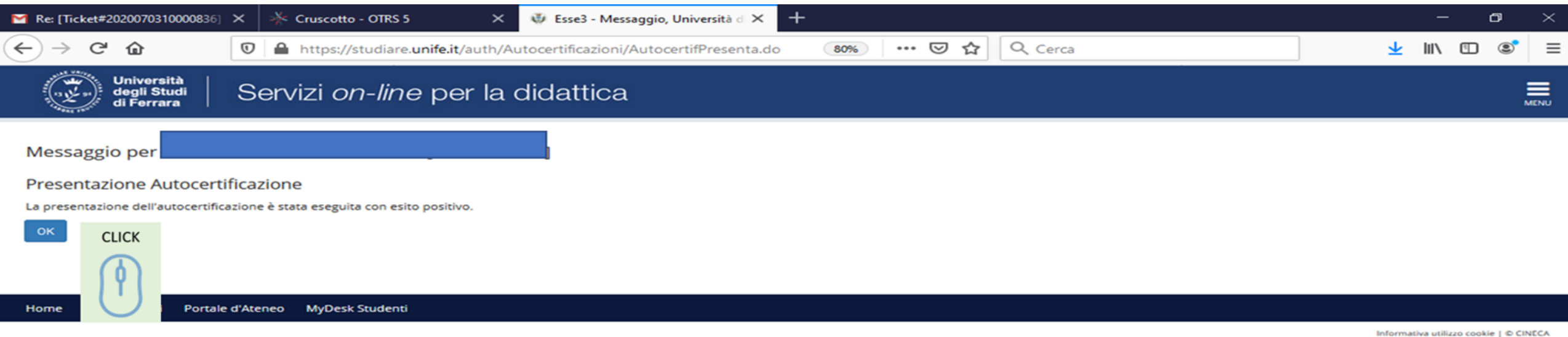
CLICK

the data is correct the data is no correct

13:48 03/07/2020

Step 9

Click on ok



Re: [Ticket#2020070310000836] × Cruscotto - OTRS 5 × Esse3 - Messaggio, Università d × +

← → ↻ 🏠 🔒 https://studiare.unife.it/auth/Autocertificazioni/AutocertifPresenta.do 80% ... 🔍 Cerca

Università degli Studi di Ferrara | Servizi *on-line* per la didattica MENU

Messaggio per [REDACTED]

Presentazione Autocertificazione

La presentazione dell'autocertificazione è stata eseguita con esito positivo.

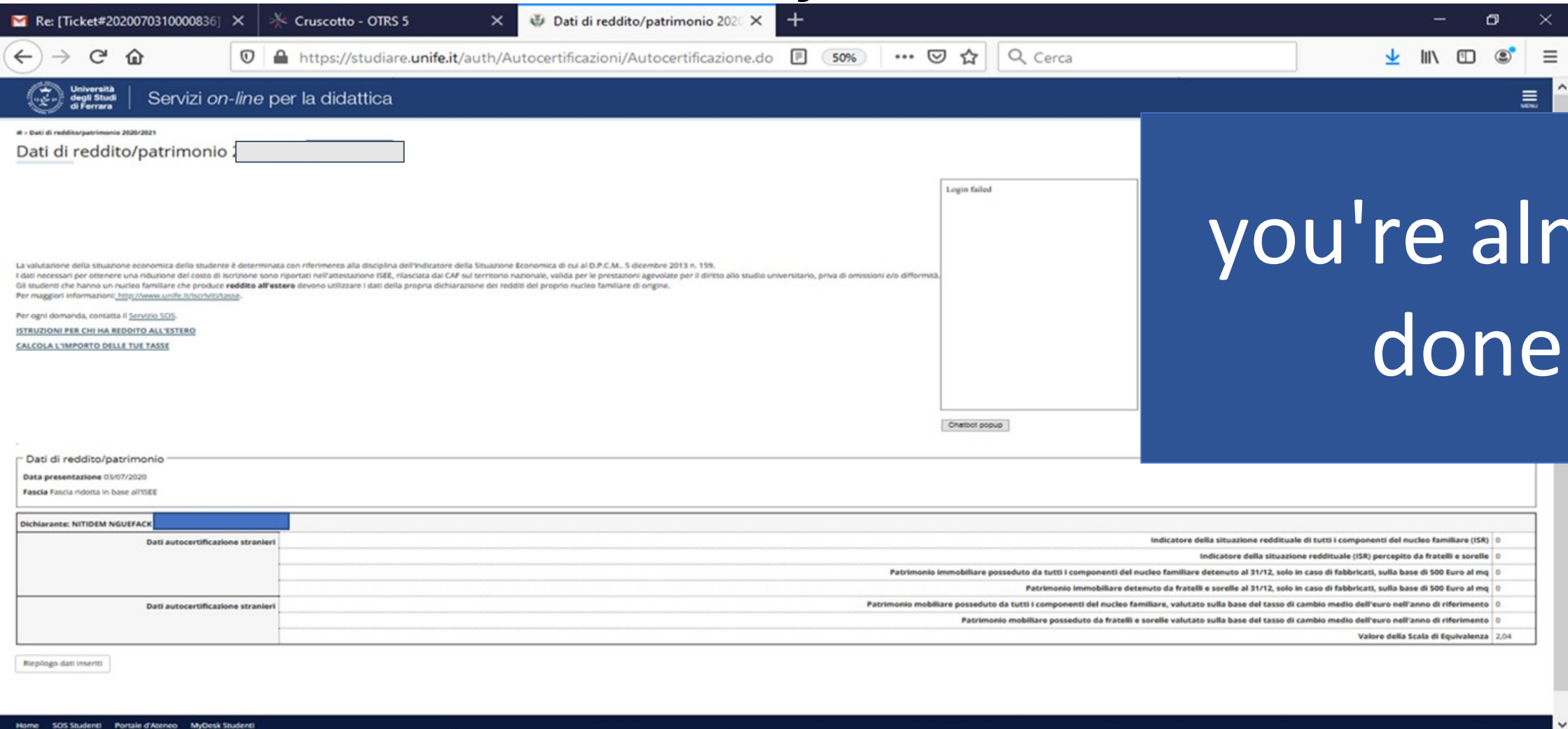
OK CLICK

Home Portale d'Ateneo MyDesk Studenti

Informativa utilizzo cookie | © CINECA

Step 10

Summary of data entered



Re: [Ticket#2020070310000836] X Cruscotto - OTRS 5 X Dati di reddito/patrimonio 2020/2021 X

https://studiare.unife.it/auth/Autocertificazioni/Autocertificazione.do 50%

Università degli Studi di Ferrara Servizi on-line per la didattica

Dati di reddito/patrimonio

Login failed

La valutazione della situazione economica dello studente è determinata con riferimento alla disciplina dell'Indicatore della Situazione Economica di cui al D.P.C.M. 5 dicembre 2013 n. 159. I dati necessari per ottenere una riduzione del costo di iscrizione sono riportati nell'attestazione ISEE, rilasciata dal CAF sul territorio nazionale, valida per le prestazioni agevolate per il diritto allo studio universitario, priva di omissioni e/o difformità. Gli studenti che hanno un nucleo familiare che produce reddito all'estero devono utilizzare i dati della propria dichiarazione dei redditi del proprio nucleo familiare di origine. Per maggiori informazioni: <http://www.unife.it/scriviti/risse>.

Per ogni domanda, contatta il Servizio SCIS.

[ISTRUZIONI PER CHI HA REDDITO ALL'ESTERO](#)

[CALCOLA L'IMPORTO DELLE TUE TASSE](#)

Dati di reddito/patrimonio

Data presentazione 03/07/2020

Fascia Fascia ridotta in base all'ISEE

Dichiarante: NITIDEM NGUEFACK

Dati autocertificazione stranieri	Indicatore della situazione reddituale di tutti i componenti del nucleo familiare (ISR)	0
	Indicatore della situazione reddituale (ISR) percepito da fratelli e sorelle	0
	Patrimonio immobiliare posseduto da tutti i componenti del nucleo familiare detenuto al 31/12, solo in caso di fabbricati, sulla base di 500 Euro al mq	0
	Patrimonio immobiliare detenuto da fratelli e sorelle al 31/12, solo in caso di fabbricati, sulla base di 500 Euro al mq	0
Dati autocertificazione stranieri	Patrimonio mobiliare posseduto da tutti i componenti del nucleo familiare, valutato sulla base del tasso di cambio medio dell'euro nell'anno di riferimento	0
	Patrimonio mobiliare posseduto da fratelli e sorelle valutato sulla base del tasso di cambio medio dell'euro nell'anno di riferimento	0
	Valore della Scala di Equivalenza	2,04

Riepilogo dati inseriti

you're almost done

Step 11

Send certification

If you want a reduction of your fees, send at SOS (<https://sos.unife.it/>) all certificates described in step 1, in pdf/a format, low resolution (it is better if compressed).

Wait for an answer from the service that signals the effective registration of your certificate

After the registration, the procedure will be completed

*Thank you for your
collaboration*



Università
degli Studi
di Ferrara